de

EU-Konformitätserklärung

CE

Der Hersteller: HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG
Güldenwerther Bahnhofstraße 25-29
42857 Remscheid - GERMANY

erklärt hiermit in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt:

Marke: HAZET

Produktbezeichnung: Schlagschrauber

Typenbezeichnung: 9012EL-1

Serienummer:_____
(durch den Kunden auszufüllen)

allen einschlägigen Bestimmungen der EG-Richtlinie **Maschinen (2006/42/EG)** entspricht.

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

EN ISO 12100:2010
EN ISO 15744:2008
EN ISO 11148-6:2012
EN ISO 28927-2:2009+A1:2017

Dokumentationsverantwortlicher ist:
Dirk Nicolaus (Leitung Qualität und Service)
HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG · Güldenwerther Bahnhofstraße 25–29
42857 Remscheid · Deutschland

Unterschrift und Datum der Ausstellung: i.A.

Dirk Nicolaus (Leitung Qualität und Service)

Remscheid, den 18.02.2026

HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG • Wuppertal HRA 17574 • Pers. haft.Ges.: Zerver Verwaltungsges. mbH • Wuppertal HRB 11054
Geschf. Matthias J. Hoffmann, Guido Schmidt

Werk 1 Remscheid GERMANY
42857 Remscheid 42804 Remscheid ☎ +49 (0) 21 91 7 92 0
Güldenwerther 100461 FAX +49 (0) 21 91 792 375
Bahnhofstraße 25-29 www. hazet.de e-mail info@hazet.de

Werk 2 Heinsberg
52525 Heinsberg
Industriestraße 46

Werk 3 Remscheid
42857 Remscheid
Am Langen Siepen 13-15

Werk 4 Remscheid
42857 Remscheid
Vieringhausen 85

en

EU Declaration of Conformity

CE

The manufacturer: HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG
Güldenwerther Bahnhofstraße 25-29
42857 Remscheid - GERMANY

hereby declares under its sole responsibility that the following product:

Brand: HAZET

Product description: Impact wrench

Article No: 9012EL-1

Serial No.:_____

(To be filled in by the customer)

has been manufactured in full conformity with the basic requirements, which are defined in the European Directives for **Machinery (2006/42/EC)**.

The following harmonised standards were applied:

EN ISO 12100:2010
EN ISO 11148-6:2012
EN ISO 15744:2008
EN ISO 28927-2:2009+A1:2017

Person authorised to compile the technical file:
Dirk Nicolaus (Head of Quality and Service)
HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG · Güldenwerther Bahnhofstraße 25–29
42857 Remscheid · Germany

Signature and date of issue: _____

Dirk Nicolaus (Head of Quality and Service)

Remscheid, 18th February 2026

fr

Déclaration de conformité CE

CE

Le fabricant : HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG
Güldenwerther Bahnhofstraße 25-29
42857 Remscheid - ALLEMAGNE

déclare par la présente, sous sa propre responsabilité, que le produit suivant :

Marque : HAZET

Désignation du produit : Clé à chocs

Référence : 9012EL-1

Numéro de série : _____

(À remplir par le client))

est conforme à toutes les dispositions applicables de la directive européenne de la **(2006/42/CE) Directive machines**.

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

EN ISO 12100:2010
EN ISO 11148-6:2012
EN ISO 15744:2008
EN ISO 28927-2:2009+A1:2017

Le responsable de la compilation de la documentation technique :
Dirk Nicolaus (Direction Qualité et Service)
HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG · Güldenwerther Bahnhofstraße 25–29
42857 Remscheid · Allemagne

Signature et date de délivrance : _____

Dirk Nicolaus (Direction Qualité et Service)

Remscheid, le 18/02/2026

es

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

CE

El fabricante: HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG
Güldenwerther Bahnhofstraße 25–29
42857 Remscheid · ALEMANIA

declara bajo su exclusiva responsabilidad, que el siguiente producto:

Marca:	HAZET
Designación del producto:	Llave de impacto
Referencia del producto:	9012EL-1
Número de serie:	_____
	(a completar por el cliente)

cumple todas las disposiciones aplicables de la Directiva CE de **Máquinas (2006/42/CE)**.

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas:

EN ISO 12100:2010
EN ISO 15744:2008
EN ISO 11148-6:2012
EN ISO 28927-2:2009+A1:2017

La persona facultada para compilar el expediente técnico es:
Dirk Nicolaus (director de Calidad y Servicio)
HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG · Güldenwerther Bahnhofstraße 25–29
42857 Remscheid · Alemania

Firma y fecha de expedición:

Dirk Nicolaus (director de Calidad y Servicio)

Remscheid, a 18 de febrero de 2026

HAZET-WERK

MASSIMA TECNOLOGIA NELLA PRODUZIONE DI ATTREZZI DAL 1868

it

Dichiarazione di conformità UE

CE

Il produttore: HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG
Güldenwerther Bahnhofstraße 25–29
42857 Remscheid · GERMANY

con la presente dichiara sotto la propria responsabilità che il seguente prodotto:

Marchio: HAZET

Denominazione prodotto: Avvitatore ad impulso

Denominazione tipo: 9012EL-1

Numero di serie: _____

(da compilare a cura del cliente)

è conforme a tutte le disposizioni pertinenti della Direttiva **Macchine CE** (2006/42/CE).

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate:

EN ISO 12100:2010
EN ISO 11148-6:2012
EN ISO 15744:2008
EN ISO 28927-2:2009+A1:2017

Il responsabile per la documentazione è:
Dirk Nicolaus (Responsabile Qualità e assistenza)
HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG · Güldenwerther Bahnhofstraße 25–29
42857 Remscheid · Germania

Firma e data di rilascio: _____

Dirk Nicolaus (Responsabile Qualità e assistenza)

Remscheid, lì 18/02/2026